



M.U. Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea | 2018-19

<https://www.ucm.es/estudiosavanzadosislam/>

MÓDULO ESPECIALIZACIÓN |
Materia 5. *Islam y Transnacionalismo*

Asignatura:

***Islam, redes y comunicación* (4,5 ECTS)**

Prof. Dr. Adil Moustououi Srhir |

Departamento de Lingüística, Estudios Árabes, Hebreos y de Asia Oriental
Universidad Complutense de Madrid
adil.moustououi@pdi.ucm.es

HORARIO	Martes, 15.00^h – 18.00^h
CRÉDITOS PRESENCIALES	1,8
CRÉDITOS NO PRESENCIALES	2,7
SEMESTRE	Primero

BREVE DESCRIPTOR

La construcción, legitimación y circulación de las prácticas religiosas tienen una dimensión social debido, por un lado, al contexto y al espacio donde se producen, y por otro lado, al discurso y las ideologías en las que se fundamentan. Del mismo modo, las prácticas religiosas se ven afectadas por procesos de globalización, movilidad de los recursos, y también por factores políticos, ideológicos y psicosociales que continúan presentes en dichas prácticas. Hay que señalar también que las prácticas lingüísticas y comunicativas constituyen un elemento esencial para entender, interpretar y analizar las prácticas religiosas en su contexto social, histórico, político, legislativo, sea de carácter micro o macro.

Partiendo pues de esta realidad, La asignatura abordará como tema el proceso de construcción de la identidad musulmana colectiva y transnacional a través de las distintas redes sobre islam y el uso de las tecnologías de comunicación y ciberespacios. El objetivo principal es profundizarse en las prácticas sociales y comunicativas mediante las cuales se llevan a cabo prácticas religiosas y cuyo propósito es construir una identidad musulmana que va más allá de lo individual y a veces, lo nacional, legitimando de esta manera la existencia de una identidad musulmana colectiva con la que se identificaría cualquier



M.U. Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea | 2018-19

<https://www.ucm.es/estudiosavanzadosislam/>

musulmán, especialmente en la diáspora. Para ello, se hará especial hincapié en el análisis del discurso de los principales canales de televisión sobre Islam, especialmente sus programas de predicación, la comunicación en las distintas webs sobre Islam y los discursos que circulan en otros espacios- sociales o virtuales-, sea de carácter colectivo o individual. El marco teórico en el que se enmarca esta asignatura sería Islam y transnacionalismo y se aplicarían tres enfoques de análisis: la etnográfico virtual, los estudios críticos del discurso y teorías de la comunicación social.

Por último, debido a que la mayor parte de la bibliografía está en inglés, se requiere un nivel intermedio-alto para poder realizar tanto las lecturas obligatorias como las recomendadas.

OBJETIVOS

Generales

Introducción de nociones generales sobre la comunicación, las redes sociales de carácter religioso, el transnacionalismo y procesos de construcción identitaria a través de los discursos que circulan en dichas redes.

Adquisición de nociones básicas y profundización sobre técnicas de recogida y análisis de datos lingüísticos y sobre la comunicación social – prácticas lingüísticas y comunicativas - para su posterior utilización y análisis en la investigación sobre el Islam transnacional y en la diáspora e identidad.

Específicos

Introducir herramientas y técnicas de análisis lingüístico para el examen del contexto en el que se desarrollan las redes sociales y religiosas de las comunidades musulmanas, en Europa, en concreto, en España.

Profundizar en el análisis cualitativo de las estrategias de comunicación aplicadas al tema de las redes en el islam europeo y las prácticas lingüísticas y comunicativas a los cuales recurren dichas comunidades musulmanas para la construcción de un Islam y una identidad musulmana transnacional y en el contexto europeo y español.

Utilizar el conocimiento adquirido para llevar a cabo tareas y actividades en las que se aplican distintos métodos de análisis de datos lingüísticos a lo largo de la clase.

Ser capaz de usar la información y el conocimiento adquirido en la asignatura para aplicarlo en un trabajo que se expondrán al final como evaluación.

Ser capaz de diseñar una investigación empírica (cualitativa sobre todo) basada en la recogida y análisis de datos lingüísticos y aplicar un método (s) y una técnica (s) para el estudio, la interpretación y el análisis de dichos datos.



M.U. Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea | 2018-19

<https://www.ucm.es/estudiosavanzadosislam/>

COMPETENCIAS

GENERALES: CG2, CG3, CG4, CG5, CG6 y CG8.

ESPECÍFICAS : CE1, CE3, CE4, CE5, CE8 y CE10.

CONTENIDOS TEMÁTICOS

Tema I. El deseo de comprender: conceptos y nociones sobre umma, Islam y comunicación

1. Islam, umma/comunidad musulmana e identidad
2. Islam y umma: apuntes y consideraciones interdisciplinares
3. Las identidades e identidad religiosa: un concepto a explorar
4. La diáspora y la identidad en la diáspora
5. Los espacios de comunicación y discursivos, difusión y legitimación
6. Las redes sociales, el ciberespacio dentro de los Estudios Críticos del Discurso (CDS)
- 7.

Tema II. Transnacionalismo y religión

1. El concepto de transnacionalismo
2. La práctica de la religión en una dimensión transnacional: el ejemplo del Islam
3. Las comunidades musulmanas en la diáspora: construcción de prácticas transnacionales
4. Islam, autoridades, diversidad de las prácticas, pluralidad de voces en un espacio transnacional.
- 5.

Tema III. Islam e inmigración en España

1. Historia de las comunidades musulmanas en España
2. Procedencia y perfil de las comunidades musulmanas
3. las comunidades musulmanas y el contexto de pluralidad religiosa en España
4. Acuerdos y leyes reguladoras
5. Asociaciones de carácter musulmán: perspectiva contemporánea

Tema IV. Espacios, redes y comunicación para un Islam transnacional

1. El espacio de predicación en un Islam transnacional como factor determinante en la legitimación de las prácticas religiosas
2. Islam transnacional, Medios de comunicación y diversificación de espacios de conocimiento
3. Las redes sociales, difusión y legitimación discursiva de prácticas



M.U. Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea | 2018-19

<https://www.ucm.es/estudiosavanzadosislam/>

4. El ciberespacio y el Islam transnacional: una aproximación al discurso.
5. Exploración, aplicación y práctica a partir de ejemplos de distintos datos cualitativos y ejemplos.
6. Exposición de los trabajos de los alumnos y puestas en común.
7. Estudio, interpretación y análisis a partir de datos cualitativos sobre Islam, redes y comunicación.

ACTIVIDADES DOCENTES

Repasar, reflexionar, comentar y discutir los distintos elementos y las distintas teorías sobre la predicación, el Islam transnacional, los procesos de construcción identitaria y sus prácticas discursivas y comunicativas.

la investigación empírica basada en el análisis de datos lingüísticos a partir del ejemplo de las redes y ciberespacios.

Leer, resumir y comentar de manera crítica y constructiva, por parte del alumnado, distintos artículos y publicaciones sobre los contenidos de la asignatura

Presentar y discutir distintos ejemplos a partir de investigaciones empíricas basadas sobre el análisis de datos lingüísticos y de la comunicación.

Llevar a cabo actividades de búsqueda, investigación, interpretación y análisis a partir de ejemplos elaborados y diseñados por el profesor y el alumnado, tanto en clase, como fuera de clase.

Diseñar, planificar y presentar trabajos que combinen la teoría y la práctica y en los que se vean reflejados todas las competencias y el conocimiento adquirido durante el curso.

Discutir los resultados de manera conjunta a partir de una ética crítica y constructiva del conocimiento y de la investigación en general.

EVALUACIÓN

La evaluación tendrá un carácter continuo y seguirá el régimen siguiente:

Asistencia y participación: 60%

Lectura, resumen y comentario de manera crítica y constructiva, por parte del alumno/a, de un artículo o una publicación sobre métodos de análisis de datos lingüísticos: 20%

Realizar un trabajo práctico (individualmente, en parejas o en grupos) basado en algún método o técnica de recogida y análisis de datos lingüísticos y presentarlo en clase: 20%.



M.U. Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea | 2018-19

<https://www.ucm.es/estudiosavanzadosislam/>

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA SOBRE TRANSNACIONALISMO, ISLAM Y DIÁSPORA

- Álvarez Miranda Navarro, Berta (2008): "La diversidad de los inmigrantes musulmanes en Europa" in *Mediterráneo Económico*, nº 14. Publicación Fundación Caja Mar.
- Benítez, José Luis et al (2007): *Migraciones: espacios transnacionales, nuevas dinámicas de poder e identidad*, Universidad Centroamericana José Simeón Cañas.
- Dassetto F. et Conrad Y. (coord. par) (1996), *Musulmans en Europe Occidentale. Bibliographie commentée/Muslims in Western Europe. An annotated bibliography*, Paris, L'Harmattan.
- Dassetto F., Ferrari S. and Maréchal B. (2007): *Islam in the European Union: What's at Stake in the Future?*, Directorate General Internal Policies of the Union, Policy Department Structural and Cohesion Policies - Culture and Education, European Parliament.
- Duderija, Adis (2010): "Historical Influences in the Construction of Religious Identities Among Western Muslims" En *Middle East Studies Online Journal*- ISSN 2109-9618- (2010) Volume 1 N° 3
- Eliezer, Ben Rafael et al (2008): *Transnationalism Diasporas and the Advent of a new dis(order)*, Brill NV, Leiden.
- Frank, Peter y Ortega Rafael (2012): *Los movimientos islámicos transnacionales y la emergencia de un "islam europeo"*, Bellaterra y Casa árabe, Barcelona.
- J. Nielsen, A. Akgönül, A. Alibasic, B. Maréchal, C. Moe (2010): *Yearbook of Muslim in Europe*, vol. 2, Leiden, Brill.
- Grillo, Ralph (2004): "Islam and Transnationalism", In *Journal of Ethnic and Migration Studies*, Volume 30, Number 5, 2004 , pp. 861-878(18)
- Lövheim, Mia & Linderman, G. Alf (2005) "Constructing religious identity on the Internet", En Morten T. Højsgaard & Margit Warburg (eds.) *Religion and Cyberspace*, London: Routledge.
- Kurien, P. (2004): "Multiculturalism, immigrant religion, and diasporic nationalism: The development of American Hinduism" En *Social Problems*, 51, pp. 362-385.
- Mandaville, Peter (2010): "The new transnationalism: globalising Islamic movements " In Volume 6: *Muslims and Modernity: Culture and Society since 1800*", In Islam vol 6, Helfner, Robert (eds), Cambridge University Press.
- (2001): *Transnationalism Muslim Politics. Reimagining the Umma*. Routledge, London & New York
- Micheal Humphery (1998): *Islam, Multiculturalism and Transnationalism*, Centre for Libanese Studies, Oxford.
- Mishra, Smeeta y Semaan, Gaby (2010): "Islam in Cyberspace: South Asian Muslims in America Log", En *Journal of Broadcasting & Electronic Media* 54(1): pp. 87-101.



M.U. Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea | 2018-19

<https://www.ucm.es/estudiosavanzadosislam/>

- Rámirez, Ángeles (2011): *La trampa del velo*, Editorial La Catarata, Madrid.
- Russel, Neil (2008): "Depicting the Prophet: Religious transnationalism and the deterritorialization of Islam", In *The Interdisciplinary Journal o New School for Social Research*
- Sakaranaho, Tuula (2006) *Religious Freedom, Multiculturalism, Islam – Crossreading Finland and Ireland*, Leiden Boston: Brill.
- Vertove, Steven (2009) *Transnationalism*, London & NY: Routledge.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA SOBRE DISCURSO Y COMUNICACIÓN

- Alonso, L. E (1998): *La mirada cualitativa en sociología*, Fundamentos, Madrid.
- Bhatia, Sunil & Ram, Anjali (2009) "Theorizing identity in transnational and diaspora cultures: A critical approach to acculturation" En *International Journal of Intercultural Relations* 33(2): pp . 140-149.
- Bilgrami, Akeel (1992) 'What Is a Muslim? Fundamental Commitment and Cultural Identity', *Critical Inquiry* 18: pp. 82- 142.
- Bourdieu, Pierre (1975): "Le fétichisme de la langue". En *Actes de la Recherche en sciences sociales*, nº 4, Maison des sciences de l'homme et l'École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris, pp 2-33.
- (1977): "L'économie des échanges linguistiques". En *Langue Française*, nº 34, Larousse, Paris, pp 17-34.
- (1982): *Ce que parler veut dire*. Fayard. Paris.
- (1993): "Le Marché linguistique". En *Questions de sociologie*. Cérès Editions, Tunis, pp121-160.
- Blommaert, Jan (2005): *Discourse*, Oxford University Press, Oxford.
- Delgado, J. M. y Gutiérrez, J. (1994): *Métodos y Técnicas cualitativas de investigación en Ciencias Sociales*, Ed. Síntesis, Madrid.
- Denzin, Norman. K (1970a): "Strategies of Multiple Triangulation". En *The research act. A Theoretical Introduction to Sociological Methods*. Aldine Pub. Co, Chicago, pp 301-313.
- (1970b): *Sociological methods. A sourcebook*, Aldine Pub Co, Chicago.
- Denzin, Norman. K; Yvonna, S. Lincoln (2000) (edit): *Handbook of qualitative research*, Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi.
- Duranti, Alessandro (2000): *Antropología lingüística*, Cambridge University Press. Londres.



**M.U. Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad
Europea Contemporánea | 2018-19**

<https://www.ucm.es/estudiosavanzadosislam/>

- Fairclough, Normand (2003): "El análisis crítico del discurso como método para la investigación en ciencias sociales". En *Métodos del análisis crítico del discurso*, Wodak, R; Meyer, M (eds), Gedisa, Barcelona, pp. 179-203.
- Foucault, Michel (1969): *L'archéologie du savoir*, Gallimard, Paris.
- (1971): *L'ordre du discours*, Gallimard, Paris.
- Heller, Monica (2007): «Distributed Knowledge, distributed power: A Sociolinguistics of structuration », In *Text & Talk*, nº 27, 5/6, pp.622-653.
- Holliday, Adrian; Hyde, Martin; Kullman, John (2009), *Inter-cultural Communication. An Advanced Resource Book*, London & NY: Routledge.
- Geldof, Koenraad (1995): "Critical theory". En *Handbook of pragmatics*, J. Verchueren, J.Ostmän, J. Blommaert (eds), John Benjamins Publishing Company, Amsterdam/Philadelphia, pp. 211-216.
- Kellner, Douglas (2001), *Cultural Studies, Identity and Politics between The Modern and The Postmodern*, London & NY: Routledge
- Martín Rojo, Luisa (1997): "El orden social de los discursos". En *Discurso*, nº 21-22, México. pp 1-37.
- (2000): "New Developments in Discourse Analysis: discourse as social practice". En *Folia Linguistica*, XXXV/1-2, Mounton de Gruyter, Berlin. pp 41-78.
- Mason, Jennifer (2001): *Qualitative researching*. Sage Publications, London, Thousand Oaks, New Delhi.
- Riikonen, Tanja y Dervin, Fred (2009): *Local Multicultural Politics, Muslim Integration and Religious Identity through Digital Technologies of the Self: Case studies from Finland and the Québec Province (Canada)*.
- Salley Johnson; Ensslin; Astrid (2007) *Language in The Media*, London: Continuum.
- Spencer-Oatey; Franklin; Peter (2009) *Intercultural Communication. A Multidisciplinary Approach to Intercultural Communication*, Hampshire: Palgrave MacMillan.
- Vallejos, A. F., Ortí, M. y Agudo. Y (2007) *Métodos y técnicas de investigación social*, Ed. Ramón Areces, Madrid.
- Van dijk, Theun (2003): "La multidisciplinarietà del análisis crítico del discurso: un alegato a favor de la diversidad". En *Métodos del análisis crítico del discurso*, Wodak, Ruth; Meyer, Michael (eds), Gedisa, Barcelona, pp 143-177.
- Van Leeuwen, Theo (1993): "Genre and field in Critical Discourse Analysis: a synopsis". En *Discourse & Society*, vol, 4, nº 2, pp 193-225.



M.U. Estudios Avanzados sobre Islam en la Sociedad Europea Contemporánea | 2018-19

<https://www.ucm.es/estudiosavanzadosislam/>

Van Leeuwen, Theo; Wodak, Ruth (1999): "Legitimizing inmigration control: a discourse-historical analysis". En *Discourse Studies*, Vol 1, n º 1, SAGE Publications, London, pp 83-116.

Wodak, Ruth (2000): "¿La sociolingüística necesita una teoría social? Nuevas perspectivas en el Análisis Crítico del Discurso". En *Discurso y Sociedad*, vol. 2, nº 3, Gedisa, Barcelona. pp 123 -147.

Wodak, Ruth; Reisigl, Micheal (2001): *Discourse and discrimination. Rhetorics of racism and antisemitim*, Londres, Nueva York, Routledge.

Wodak, Ruth; Meyer, Michael (eds) (2003): *Métodos del análisis crítico del discurso*, Gedisa, Barcelona.

